Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

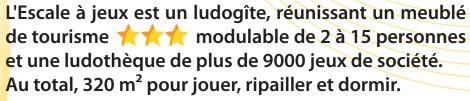
Ce rêve est devenu réalité!

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Saône-et-Loire), au cœur du Val

> Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou

> > Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre







escaleajeux.fr 09 72 30 41 42 06 24 69 12 99 escaleajeux@gmail.com













Aide Moi à lE DirE



La règle du jeu "signémime" d' Amédé

CONTENU DU COFFRET

48 cartes illustrées à détacher

Niveau 1 intitulé : "Vite, j'ai besoin d'aide" 8 cartes en LSF signographiée et en français (dos arc-en-ciel) 8 cartes en anglais (dos bleu)

Niveau 2 intitulé : "Ce que je sens dans mon corps" 8 cartes en LSF signographiée et en français (dos arc-en-ciel) 8 cartes en italien (dos vert)

Niveau 3 intitulé : "Je découvre des règles sociales" 8 cartes en LSF signographiée et en français (dos arc-en-ciel) 8 cartes en turc (dos violine)

De 1 à 3 joueurs ou équipes de joueurs. Un niveau par joueur ou par équipe.

But du jeu : être le premier à rassembler les 7 couples d'illustrations de son niveau.



Coucou, allez! on met les cartes en place et on découvre la Langue des Signes Française

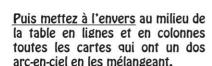
Choisissez chacun un niveau entier de cartes : le paquet en français et le paquet de la langue dont vous serez le gardien.



Etalez vos cartes sur deux lignes devant vous, comme sur la photo.



<u>Un grand tour de table</u>: chacun signe en Langue des Signes Française, TOUTES les situations de TOUTES les cartes de TOUS les joueurs. Un camarade signant ou un adulte pourra vous aider en regardant les dessins de Monica en pages 3, 4 et 5.







et placez votre "carte gamme" face visible parmi les dos arc-en-ciel : c'est sur elle que vous poserez votre pion au départ du jeu.

Retournez maintenant les 7 cartes qui vous restent faces cachées. Dos bleu pour l'anglais, dos vert pour l'italien et dos violine pour le turc. Vous voyez que le dos de votre "carte gamme" possède en miniatures toutes les illustrations de votre niveau ... Il faut donc la rendre visible à tous les autres joueurs, c'est utile au cours du jeu.

<u>Le premier joueur lance le dé</u> puis déplace son pion du nombre indiqué par le dé sur les cartes arc-en-ciel, dans n'importe quel sens, pourvu que les cartes se touchent par un côté. Son pion arrive sur une carte qu'il regarde DISCRETEMENT avec ses coéquipiers, SANS LA MONTRER AUX AUTRES EQUIPES.



Le premier joueur doit maintenant MIMER seul ou avec ses coéquipiers pour faire deviner l'illustration aux autres joueurs. Attention, MIMER n'est pas SIGNER et SIGNER n'est pas MIMER. Pas un mot, pas un bruit, pas un signe... que des GESTES ET DES MIMIQUES!

Dès qu'un autre joueur a reconnu la situation mimée il doit le faire savoir tout de suite. Le "mimeur" peut rendre sa carte visible en la laissant à sa place et part à la recherche de sa jumelle dans la langue correspondante, en ne retournant qu'une seule carte. Tous les autres joueurs peuvent l'aider à retrouver la bonne. (Le verso des "cartes gammes" vous aide à trouver la couleur où la jumelle se trouve.)

S'il ne retourne pas la bonne carte, il les laisse toutes les deux à leurs places respectives, faces visibles et il passe le dé au joueur suivant.

On s'entraîne à l'anglais, on roule des "R" en italien, on découvre les sonorités de la langue turque

S'il trouve la bonne carte jumelle, il pose sa carte dessus, en prononçant l'expression en français. Le gardien la prononce dans l'autre langue et tous les joueurs la répètent dans les deux langues.

Tous les joueurs signent encore une fois l'expression.

Ensuite, le même joueur rejoue, parce qu'il a gagné, ou il offre son tour à un joueur de son équipe. Celui-ci lance le dé, regarde la carte, mime, retourne, cherche, trouve, prononce, signe etc...

L'équipe gagnante est celle qui a reconstitué tous ses couples de cartes la première.

Avez-vous remarqué, qu'à la fin de la partie, le jeu est de nouveau en place pour rejouer? Là aussi, cela tient de la magie...

C'est la fin de la partie ou le début d'une nouvelle partie...

CONSEILS PRATIQUES POUR SITUATIONS SPECIALES AU COURS DU JEU

Le mime est raté quand :

- le joueur qui doit mimer a parlé. Il passe le dé au prochain joueur. Il ne peut alors pas retourner sa carte et il la change de place parmi les autres cartes. Elle attendra un "mimeur" plus... discret!
- personne n'a pu deviner le mime. La carte reste secrète jusqu'au prochain mime plus...éloquent!

Arrêt du pion sur une "carte gamme":

Soit on rejoue, soit on retourne une carte en langue étrangère du niveau indiqué par la "carte gamme".

Par exemple, le pion qui tombe sur cette "carte gamme" intitulée Français 2 retourne une carte dans la langue du niveau 2.

Conseil de Taco : on peut établir une stratégie pour tomber sur sa propre "carte gamme" quand on déplace son pion, ainsi on aura plus de chances de compléter ses couples de cartes le premier.



Arrêt du pion sur une carte face visible, déjà mimée :

Nul besoin de la mimer de nouveau! Allez directement chercher sa jumelle dans le niveau et la langue correspondante (s'aider des miniatures au dos des "cartes gammes").

Là aussi, une bonne stratégie consisterait à conduire habilement son pion sur les illustrations visibles de sa propre collection... histoire de se donner plus de chances de finir ses couples le premier!



Des trous dans le parcours arc en ciel :

Chaque carte mimée, devinée et qui a rejoint sa jumelle a laissé un trou dans le parcours arc-en-ciel. Que faire alors ?

- Soit considérer le trou comme une carte (je ne vous le conseille pas, car mimer le vide si vous vous arrêtez dessus, c'est assez compliqué et ça ne rime à rien car tout le monde a vu le vide!)
- Soit passer au-dessus du trou comme s'il n'existait pas.
- Ou encore régler le problème en resserrant les cartes restantes pour que le trou disparaisse, écrasé entre deux cartes!

C'est Pita, discrète et d'une grande vivacité d'esprit, qui nous l'a soufflé!



En plus de la règle "signémime", Amédé peut s'adapter à toutes sortes de règles connues comme celle du memory, des 7 familles, de la bataille navale, et même du sudoku... à toi de faire marcher ton imagination!

Indications sur la Langue des Signes Française

- Mnémotechniques (proposées à titre de suggestion) et/ou étymologies.
- Technique du signe et/ou expressivité du visage.
- Attention Remarques Commentaires.
- Même signe que...
- Autres signes possibles (icône placée sous le dessin).

dictionnaire 1200 signes Editions Monica Companys



NIUEAU 1

« Vite, j'ai besoin d'aide »

dictionnaire 1200 signes
la Langue des Signes Française
Editions Monica Companys

Signographie Manuscrite Yaelle dictionnaire 1200 signes la Langue des Signes Française Editions Monica Companys Signographie Manuscrite Yaelle

Bonjour Bonjour Tirer sa révérence. La main part de la bouche. Un mouvement suffit. Le sourire en plus. Caca Deux fois au cou.



Dérive de SOUFFRANCE.
 Alterner les mouvements.

NIUEAU 2

« Ce que je sens dans mon corps »

dictionnaire 1200 signes la Langue des Signes Française

Editions Monica Companys

Signographie Manuscrite Yaelle

dictionnaire 1200 signes la Langue des Signes Française **Editions Monica Companys**

Signographie Manuscrite Yaelle

Chaud

- @ De l'air qui sort de la bouche.
- Inutile de souffler. Signe différent pour AVOIR CHAUD.



Faim

Le [C] sur la gorge.
 Descendre, une seule fois.
 Expression selon intensité.







Froid

- @ Les bouts des doigts gelés.
- ♦ Devant la bouche.
- ! Une fois : FROID. Deux fois : HIVER.



Maman

- @ Geste de bercer le bébé.
- ♦ Sous le sein, deux fois.
- ! Il existe de très nombreux signes selon les régions.











Papa

- ♦ Surtout pas devant la bouche mais sur la joue. Deux fois.
- ! Une seule fois : PÈRE







Soif

♦ Sur le cou.













NIVEAU 3

« Je découvre des règles sociales »

dictionnaire 1200 signes la Langue des Signes Française

Editions Monica Companys

Signographie Manuscrite Yaelle

dictionnaire 1200 signes la Langue des Signes Française **Editions Monica Companys**

Signographie Manuscrite Yaelle

Aider

- ♦ Lever le coude.
- ! Verbe directionnel.



En colère

- @ Une montée de fureur.
- ♦ Les deux mains ensemble Répéter selon contexte.









Content

♦ Mouvement circulaire sur le ventre. Expression du visage.







Professeur

- @ Dérive de MONSIEUR.
- Le pouce, seul, touche deux fois la poitrine. Petits mouvements vers le haut.











Ranger

- @ Plier le linge.
- ! Cas général. Peut se signer de plusieurs façons, selon contexte.

Rire



@ La mâchoire.







Soigner

- @ Tamponner avec du coton.
- ♦ Petit mouvement circulaire et alterné.











Quelques indications pour prononcer...

l'ANGLAIS:

Je vous encourage à allumer votre radio et vous imprégner de cette langue en écoutant les chansons anglaises, elles ne manquent pas sur les ondes...

Merci à Maxine, Piers, Charlotte et Nadya pour l'aide en anglais qu'ils m'ont apportée dans la réalisation de ce merveilleux jeu de communication.

l'ITALIEN :

le "e" se prononce [é] le "è" se prononce (è) le "u" : (ou) le "eu" : [éou] le "oi" : [oï]

le "c" suivi de "a, o, u" se prononce (k)

le "c" suivi de "e, i" se prononce (tch) le "g" devant "a, o, u" se prononce (g), alors que devant "e, i", il se prononce (di)

le "ch" se prononce (k)

le "z" se prononce (dz) ou (tz)

Dans "buongiorno", le "i" ne se prononce pas (bouondiorno).

La prononciation du "R" est roulée.

Il n'y a pas de nasale. Par exemple, dans "mangiare", "an" se prononce (ann).

L'accent tonique généralement est sur l'avant-dernière syllabe.

La dernière syllabe est presque muette : par exemple, le "o" ou le "a", en fin de mot se prononce presque comme [e] en français.

Mais l'accent tonique qui se pose sur la dernière syllabe est toujours indiqué avec un accent sur la voyelle concernée et l'on appuie sur cette syllabe : "papà" qui signifie "papa" en français, alors que "papa" en italien, avec la tonique sur la première syllabe, signifie "pape" en français... C'est pas tout à fait la même chose.

L'Italien est chantant et enchanteur...que du bonheur!

Je remercie la maman de François qui a trouvé les bons mots dans la langue de son papa et François qui a su me faire partager son amour pour l'italien, la langue de son papy.

le TURC:

le "c": se prononce [j] alors que le "ç" se prononce [tch]

le "i" sans point se prononce entre le [i] et le [e]

le "ö" : se prononce [e] le "e" : se prononce [è]

le "ğ" prolonge le son qui le suit

les "Il": se prononcent (1)

le "u" se prononce (ou) et le "ü" se prononce (u)

Merci à Güneri de m'avoir offert son temps si précieux pour aider Amédé. Avant de le rencontrer je ne savais pas que la ville de SAMSUN existait même sur la carte...

Un grand et beau merci à Hamide, une maman qui travaille avec des enfants, pour avoir mis la dernière touche aux expressions de la jolie langue turque.



www.editions-pattedourse.com

E-Mail: yaelle@editions-pattedourse.com

tél: 05 55 64 88 32 fax: 05 24 84 18 32

(c) 2008 Editions PATTE D'OURSE tous droits de reproduction réservés



Carte du monde des langues d'Amédé

